

## CLIMAVER PLUS R

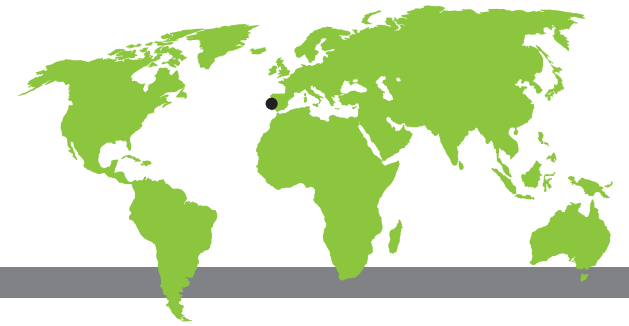
Panel rígido de alta densidad de lana de vidrio ISOVER, revestido por la cara exterior con una lámina de aluminio reforzada con papel kraft y malla de vidrio, que actúa como barrera de vapor, y por su cara interior, con una lámina de aluminio reforzada con papel kraft.

Painel rígido de alta densidade de lâ mineral ISOVER, revestido na superfície exterior com uma folha de alumínio reforçada com papel kraft e malha de vidro, que actua como barreira de vapor, e na superfície interior, com uma folha de alumínio reforçada com papel kraft.

High density, ISOVER rigid glass wool panel; the external facing is covered with kraft paper and glass mesh reinforced aluminium foil which acts as a vapour barrier, and the internal facing with kraft paper reinforced aluminium foil.







## Centro Comercial Norte Shopping

MATOSINHOS. Portugal.

El NorteShopping es el mayor centro comercial de la región norte de Portugal, con una superficie bruta de 160.000 m<sup>2</sup>. Se encuentra en el ayuntamiento de Matosinhos, junto a la ciudad de Oporto. Fue el primer centro comercial portugués donde se prestó especial atención a cuestiones como la gestión de residuos, la minimización del consumo energético, la lucha contra el ruido, el cuidado a la calidad del aire y del agua y la sensibilización ambiental. Su decoración evoca el patrimonio industrial del ayuntamiento como valor cultural. Teniendo como punto de partida el que entonces era el hipermercado Continente de Matosinhos, desde 1998 es uno de los centros comerciales más modernos de Europa. ■

O NorteShopping é o maior centro comercial da região Norte de Portugal, com uma área bruta de 160.000 m<sup>2</sup>. Situa-se no concelho de Matosinhos, adjacente à cidade do Porto. Foi o primeiro centro comercial português onde temas como a gestão de resíduos, a minimização dos consumos energéticos, o combate ao ruído, o cuidado com a qualidade do ar e da água e a sensibilização ambiental, mereceram particular atenção. Apresenta uma decoração que evoca o património industrial do concelho enquanto valor cultural. Tendo partido do até então hipermercado Continente de Matosinhos, é desde 1998 um dos shoppings mais modernos da Europa. ■

The NorteShopping is the biggest shopping centre in the North of Portugal region, with a gross area of 160,000 m<sup>2</sup>. It is situated in the municipality of Matosinhos, adjacent to the city of Oporto. It was the first Portuguese shopping centre where issues such as waste management, the minimisation of energy consumption, reduction of noise, management of air and water quality and environmental awareness, were given special attention. It is decorated so as to evoke the municipality's industrial assets as well as cultural values. Emerging from what had until then been the Matosinhos Continente hypermarket, it has since 1998 been one of Europe's most modern shopping centres. ■